

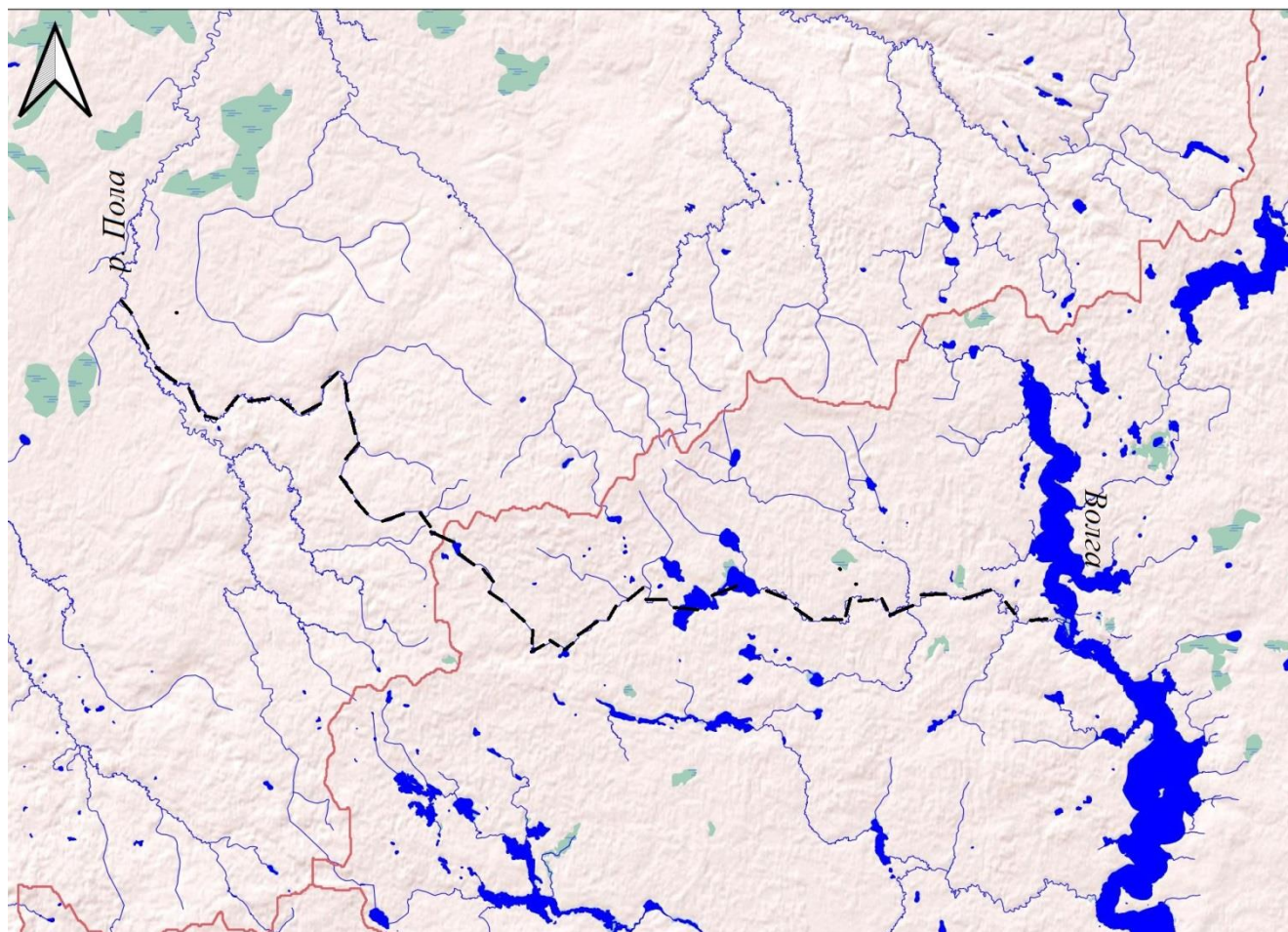
**Васильев Валерий Леонидович  
(НовГУ)**

**ГИДРОНИМИЧЕСКАЯ  
ИНДИКАЦИЯ НЕКОТОРЫХ  
ВОДНО-СУХОПУТНЫХ  
МАРШРУТОВ ДРЕВНИХ БАЛТОВ В  
РЕГИОНЕ НОВГОРОДСКО-  
ПСКОВСКИХ ЗЕМЕЛЬ**

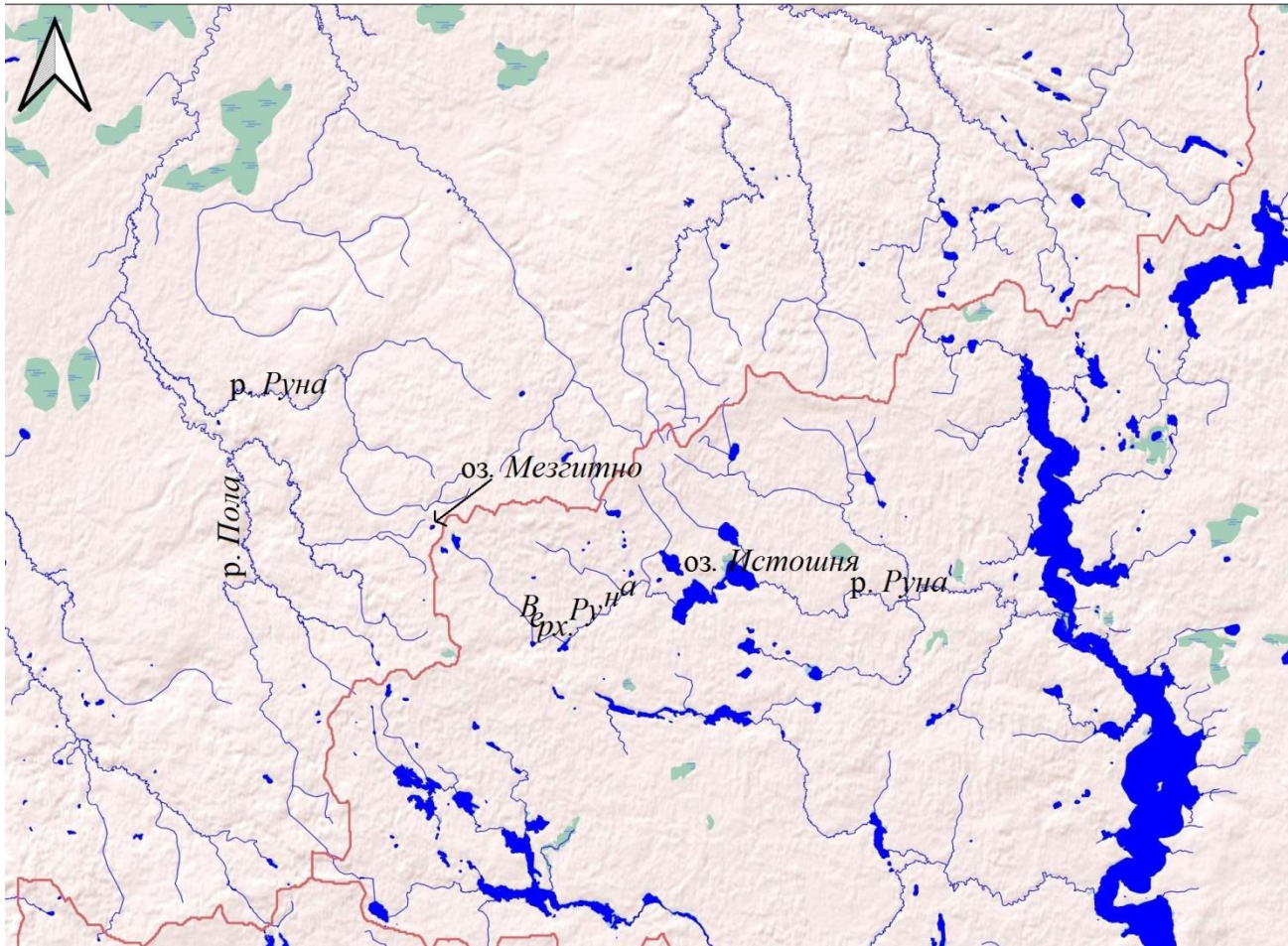
# Варианты Селигерского пути

- - 1-й вариант «**Яжелбицкая дорога**» (**Яжелбицкий путь**): от северной оконечности Полоновского плеса Селигера, через цепь относящихся к системе Полы озз. Велье, Уклейно, Плотишно, Врусское, в р. Полометь, затем в ее приток – р. Ерынью, из Ерыньи, а далее волоками через малые водоемы в р. Холову уже системы Мсты, и по Мсте до Ильменя;
- - 2-й вариант «**Демонская дорога**», или, иначе, «**Деревецкий (Деревской) путь**»: от северной оконечности Полоновского плеса Селигера через озз. Волоцкое, Долгое, Соминцево, Строиловое, Истошное к долине р. Явони, притока Полы, далее мимо г. Демон на Явони, затем выход на р. Полу и по Поле до Ильменя;
- - 3-й вариант (без исторического наименования): от Березовского погоста, стоявшего на Селигере, через двухверстный волок к р. Щебериха, правому притоку Полы, по р. Щебериха мимо городка Молвотицы, затем выход на Полу и до Ильменя.

# Рунский путь с Волги на Полу



# Гидроним. маркеры Рунского пути



# Гидронимные дублеты как индикатор водно-сухопутных путей

- Нет сомнений, что тезоименность рек разных водных систем не случайна: причиной распространения одного названия *Руна* на две реки с прилегающими верховьями стало то, что по этим рекам и/или вдоль них некогда пролегал единый (условно говоря, – *Рунский*) водно-сухопутный путь. Единство маршрута привело к дублированию названия, иначе говоря, трансферу водного имени на весь водный путь. При этом название волжской Руны было перенесено на полавскую Руну, а не наоборот, поскольку прокладкой Рунского пути занимались балты, продвигавшиеся от Западного Верхневолжья на север – в бассейн р. Полы.
- О принадлежности Рунского маршрута древним расселявшимся балтам говорят ключевые гидронимы Рунского пути – *Руна* и *Мезгитно*.



# Этимология гидронима *Руна*

- ***Руна*** лучше всего интерпретировать из и.-евр. корня, представленного у балтов и славян чередующимися степенями *\*roṭ-(raṭ-)/rū-/ru-*, откуда лтш. *raut* 'рвать, дергать', лит. *(iš)ráuti* 'рвать, вырывать; теревить; корчевать', *ravėti* 'полоты', *rāvas* 'ров', рус. *рвать, рыть, ров, ром* и т.п. Название *Руна* развилось из балто-слав. причастия *\*raṭ-n-* или *\*ru-n-* 'вырванный, вырытый', которое было использовано для номинации реки, размывающей ('рвущей, роющей') берега; семантико-мотивационное подобие показывают поздние речные имена *Рвянка, Рытица, Рытовица* и др. Структура балто-слав. *\*raṭ-n-* или *\*ru-n-* сохранена в общеславянском обозначении овечьей шерсти: рус. *руно́*, диал. *ру́на́*, блр. *руно́*, укр. *ру́но*, польск. *runo*, чеш. *rouno*, словен., словац. *rúno*, сербохорв., болг., макед. *ру́но* 'овечья шерсть' < праслав. *\*runo* (< *\*roṭno*), родственные *рвать, рыть* (ЭСБМ 11, 214–215; Фасм. ЭСРЯ III, 518; Bezl. ES III, 208; Варбот 1969, 136, 142, 144, 145), особенно подр. (Skok ER 2, 171–172). Эти апеллятивы специализировались от первоначального значения 'вырванное, выдерганное' через промежуточное 'выдерганная, срезанная шерсть' к 'овечья шерсть; срезанная с овцы шерсть'. Но гидроним *Руна* отражает как раз первоначальное значение данной балто-слав. структуры. Соответственные речные имена сохранились в балтском этноисторическом ареале (прус. *Runa* р. возле Калиниграда, *Rauna* р. в Латвии и нек. др.), но в тех славянских регионах, где балты исторически не ожидаются, гидронимов *Руна* тоже нет.

# Этимология гидронима *Мезгитно*

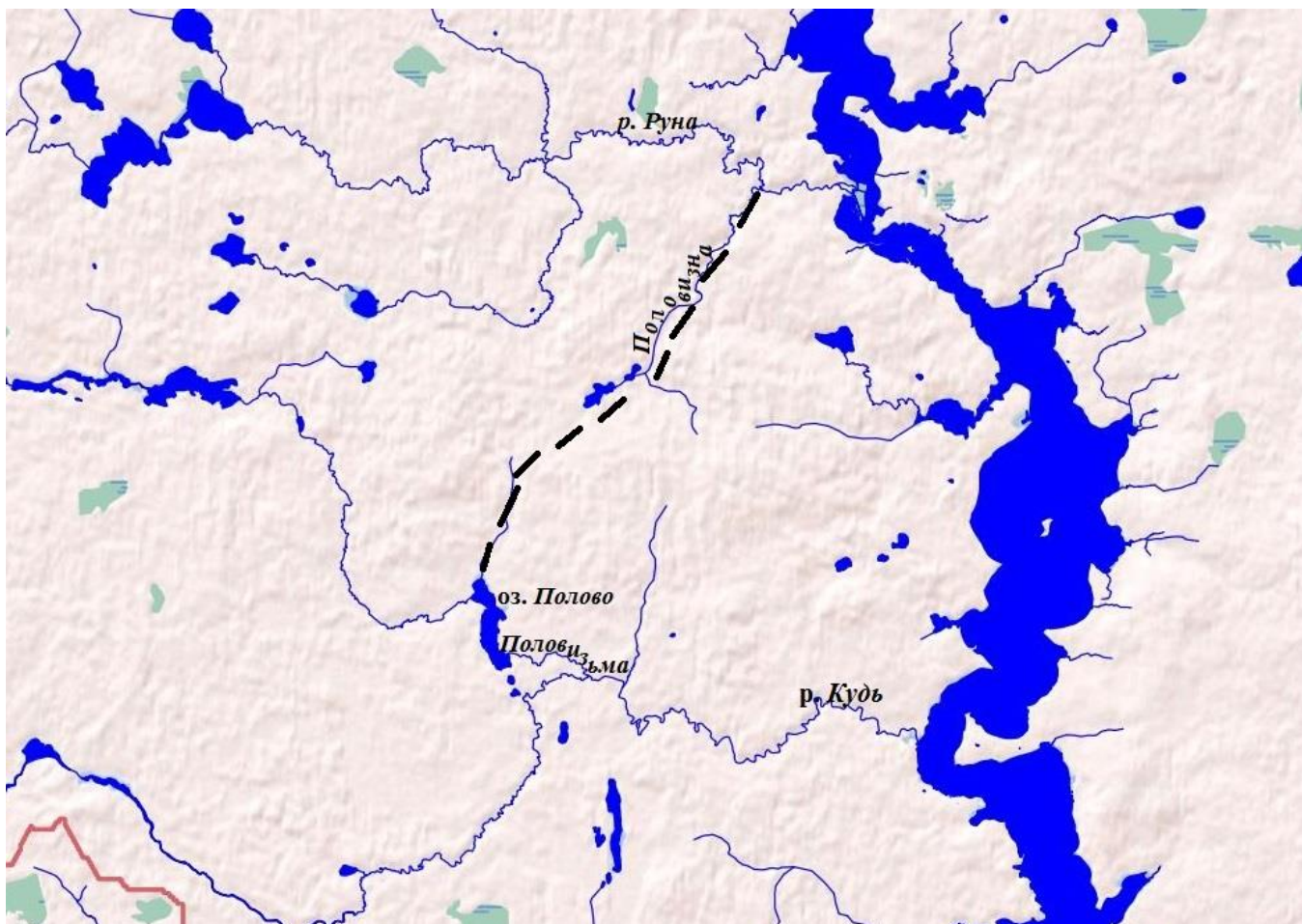
- Гидроним ***Мезгитно***, совр. *Мизгутня*, а ранее *Мезготне*, *Мезготня*, *Мизгуно*, по книге 1495/96 г. – оз. *Мезгитно* (НПК II, 784), соотносится с лит. *mezgúotas* ‘вязанный’, *mezgýtinė* ‘нечто связанное’, *mezgýtuvė* ‘вязание’, сюда также *mezgiótinis*, *mezgiótas* ‘вязанный’, *mezginti*, *mezgióti* ‘вязать’ и т.п. (LKŽ). В семантико-мотивационном отношении: ‘связное, связующее озеро’. Закрепление «говорящего» названия *Мезгитно* становится понятным ввиду древней коммуникации, наличия здесь древнего волока. *Мезгитно* закреплено за озером, расположенным на стыке между водосборами волжской Руны и полавской Руны, и чтобы попасть из одного речного бассейна в другой, продвигались мимо этого водораздельного озерка, расположенного как раз на середине пути между истоками двух рек и словно объединявшего эти истоки в один узел.

# Гидроним *Половизьма* как маркер пути между р. Кудь и р. Руна

- Очевидно, исконный балтизм-сложение *Половизьма* (< \**Palv-* + лит. *viėštiuõ* ‘речка’, ‘ручей’), имевший первоначальный смысл “речка, ручей из оз. *Полово*”, был перенесен на соседнюю речку (совр. Заборовку), протекающую в 6-8 км севернее этого озера. Основанием переноса наверняка послужил локальный сухопутный путь, связывавший округу оз. *Полово* бассейна Куди с р. Руна и ее притоками. Вероятность пути подразумевается близко сходящимися истоками речки, впадающей в оз. *Полово*, и речки Заборовки, и, более того, карта XIX в. показывает наличие дороги между оз. *Половским* и р. Руна вдоль Заборовки.



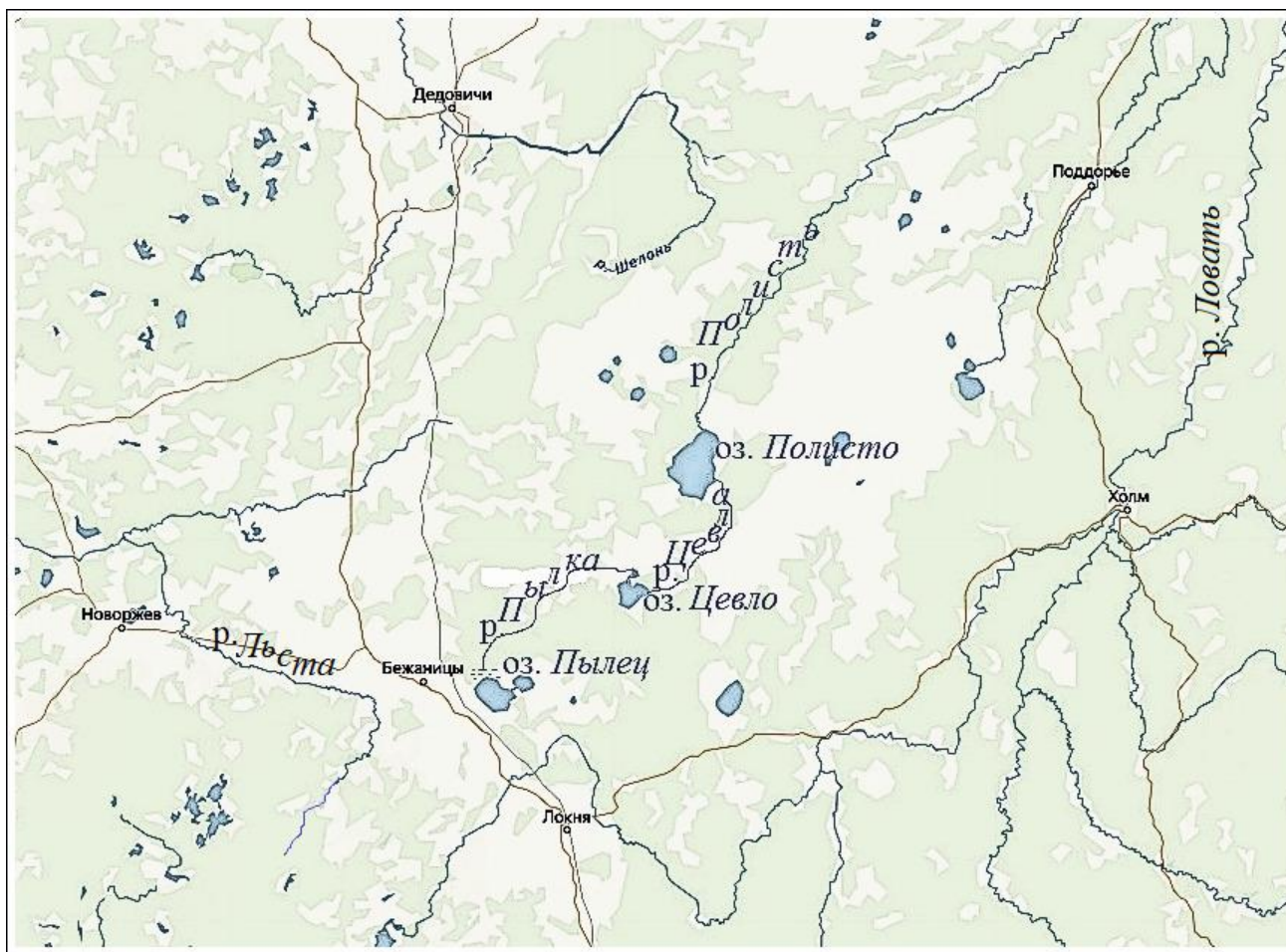
# Реконструкция средневекового пути между р. Кудь и р. Руна



# Индикация водных путей по цепочечной дистрибуции балтизмов

- Если надежно интерпретируемые (сигнальные) балтизмы закреплены за гидрографически связанными реками и озерами, пересекающими труднопроходимую местность, то, надо полагать, по этим связанным водоемам некогда передвигались балты, оставившие нам свое языковое наследие. Один из древних водных путей, прослеживаемых по цепочке балтских названий, пересекает крупный массив болот, расположенных в юго-западной части Новгородской обл. и прилегающих частей Псковской областей.

# Маршрут древних балтов через Полистово-Ловатские болота



# Этимология *Пылец*, *Пылка*

- *Пылец* (оз. Лвт, из него через оз. Дубец вытекает р. *Пылка*). Сближается с лит. *pylà* ‘литье’, ‘наливание, выливание’, ‘сильный ливень’, также и ‘плотина, запруда’ и др. [LKŽ], лтш. *pile* ‘капля’, родственными лит. *pilti* ‘наливать, выливать, заполнять’, *pìlnas* ‘полный’, лтш. *pilêt* ‘капать’, *pilns* ‘полный’, ср. прасл. \**rylnъ*, рус. *полный* и мн. др. [Fr. LEW: 592]; из балт. гидронимии сюда же р. *Pỹlupalis*, две рр. *Pylà* в Литве [LUEV: 124]. Старое балт. обозначение водоема, которое разливается: “разливающееся озеро”. Некогда оз. *Пылец* составляло вместе с соседним оз. Дубец одно целое, а затем выделилось, благодаря зарастанию берегов, в отдельный водоем со своим особым именем. В местном предании говорится, что оз. *Дубец* – это поздно возникшее озеро.

# Этимология *Цевло, Цевла*

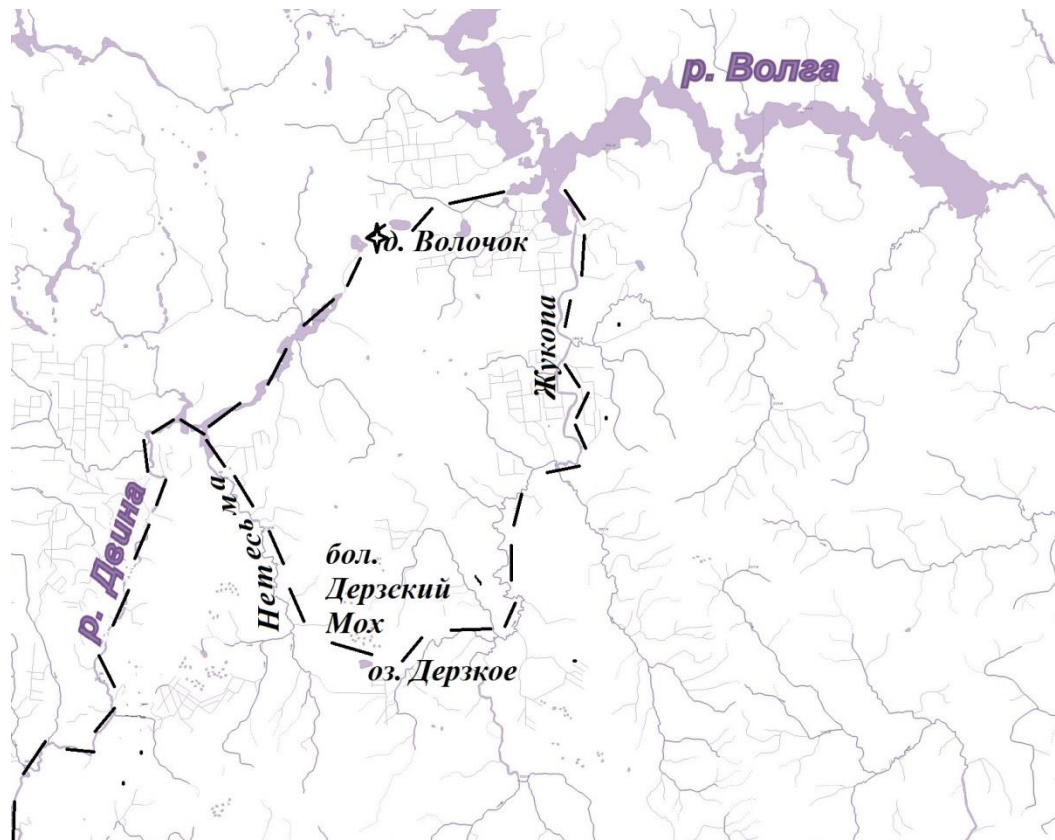
- ***Цевло*** (оз. Лвт рядом с д. *Цевло* Бежан, имеет сток в р. ***Цевла***, вар. *Цевля*), в донесении о Ржевской дани 2-й пол. XV в. указаны *Цебло* и *цевляне* как наименования губы и ее жителей в Ошевском пог. [Сб. РИО: 465, 466, № 140]. А.Л. Погодин [1901: 94] убедительно сближает пск. *Цевло* с *Кевле* оз. в Виленской губ. (совр. оз. *Kiaũl-ežeris* в Литве), привлекая лит. *kiaũlė* ‘свинья’, вслед за ним [Агеева 1989: 197; Топоров 1995: 35; 2001: 19]. Означает буквально “свиное озеро”, т.е. с топкими берегами. Номинацию по обозначению свиньи показывают многие гидронимы Литвы и Латвии. О ранней слав. рецепции лимнонима сообщает рефлекс *k* > *ц* второй палатализации.

# Этимология *Полисто, Полиста*

- ***Полисто*** (оз. Лвт со стоком в р. *Полисть*, по средневековой письменности – р. ***Полиста***). Из балт. структуры \**Pal-ist-* “заболоченное (озеро)”; и.-евр. корень *pal-* отражен в лит. *pālios* ‘большое болотце на месте заросшего озера’ [LKŽ], лтш. *palas, paļas* ‘болотистый берег озера’ [Невская] и во многих гидронимах, суф. *-ист-* приравнивается к балт. суффиксам *-ist-*, *-yst-*, как в лит. *Akn-ysta, Arv-ystas, Sav-istas, Ab-ista* и т.п. [Vanagas 1970: 171-172].



# Альтернативные маршруты балтов с истоков Западной Двины на Волгу





# Этимология *Нетесьма*

- ***Нетесма*** (в письменности с 1539 г. в вариантах: *Нетесма, Тесма, Нетесьма*) – безусловный балтизм, содержащий в своей структуре отрицательный префикс *ne* (= рус. *не*), основу адъектива *tiesùs, tiesas* ‘прямой, некривой’ и суф. *-im-* или *-um-*, как в лит. *tiesìmas* ‘проведение, проводка’, *tiesumà* ‘прямое направление, прямолинейность; прямое расстояние’ (LKŽ), а с отрицанием, следовательно, ‘непрямое направление; непрямое расстояние’, как и в лит. *Netiesà* р., *Netiė̃sis* оз., *Netiesė̃lis* оз. (LUEV, 109). Этимология гидронима *Нетесьма* свидетельствует о транспортно-коммуникационном значении этимона.

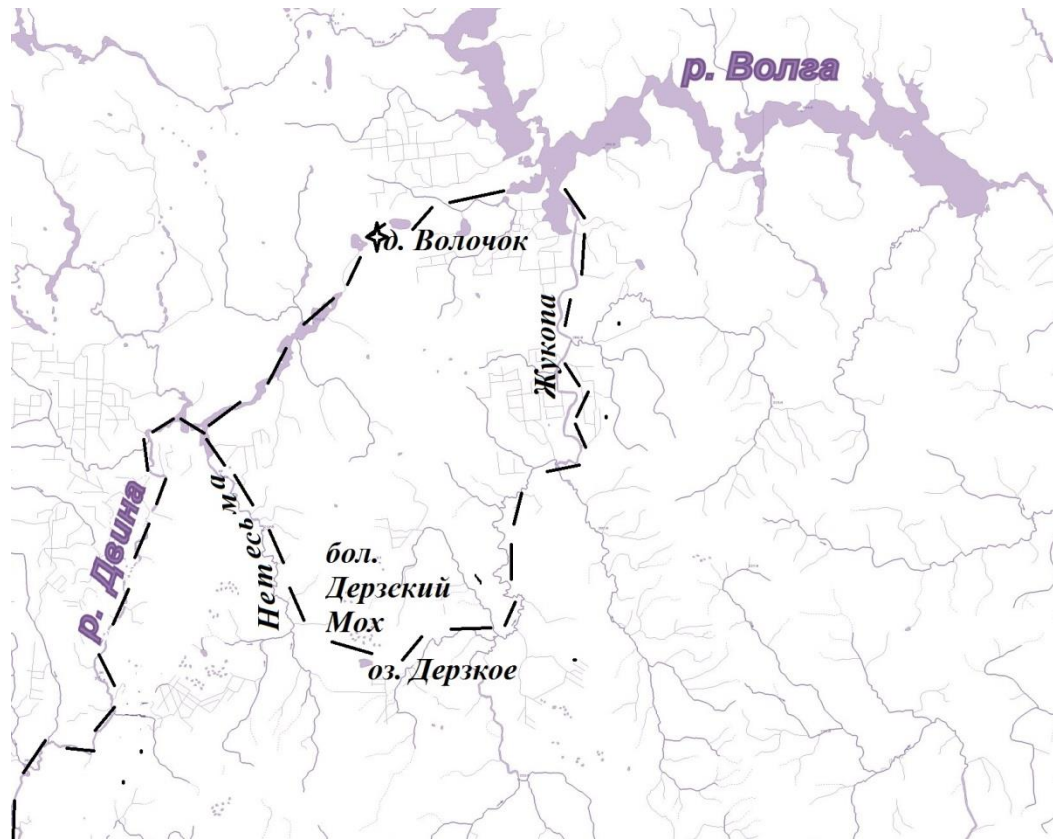
# Этимология *Дерзский Мох, Дерзское*

- Крупное верховое болото, питающее притоки и Нетесьмы и Жукопы, называется ***Дерзкий Мох***, в этом болоте лежит небольшое оз. ***Дерзкое***. Вполне уверенные балтизмы, соотносимые с лит. *dirsė*, *dirsa* ‘сорная трава, сорняки, костра’, лтш. *dirsa* ‘то же’ или лит. *dirsė* ‘зад, задница’. Полторы – две тыс. лет назад, в эпоху пребывания здесь балтоязычного населения, местный микроландшафт был более благоприятным для движения лодок: в ту эпоху зарастающее оз. ***Дерзкое*** наверняка занимало значительную часть современного болота ***Дерзкий Мох***.

# Этимология *Жукопа*

- Название р. *Жукопа*, правого притока Волги, давно и надежно объяснено как балт. сложение, буквально – “рыбная река”: из прус. *suckis* ‘рыба’ и *ape* ‘река’ (Vasm. VZHVO I, 659; Топоров 1962, 46).

# Альтернативные маршруты балтов с истоков Западной Двины на Волгу



- **БЛАГОДАРЮ ЗА  
ВНИМАНИЕ!**